

ТЕРА ТАНГРА  
Търсете на  
6 декември  
в LCBO!



### No Bathing\* или колкото повече, толкова повече ...

Автор: Вяра Димитрова, редактор в-к "Пламяк"

Не вярвам в случайностите. Тъкмо бях попаднала на интересен материал за набиращото популярност движение *No Bathing*, когато получих

снимка на тази табела, поставена в градинката пред Народния театър „Иван Вазов“ в София. Опитвах се да разгадая какво точно е изписано на табелата пред фонтана. Предупредителен пътен знак А39 "Внимание! Други опасности", под него черна линия, която би трябвало да отделя съдържанието и може би да пояснява какви са „другите опасности“. Следват забранителни знаци „Забранено плуването“ и „Забранено за кучета“. Веднага под тях идват две запрещения, изписани с големи букви: „КЪПАНЕТО ЗАБРАНЕНО!“ за българоговорящите,



Снимка: Bulgarian Flame

и *NO BATHING!* за всички останали. Голяма табела в най-централния център на София, пред най-народния театър на скъпата ми родина....

Там, където обикновено правят снимки чуждестранните туристи, откъдето ежедневно преминават хиляди хора, и където обичат да си почиват стотици софиянци. Прод. на стр.9 >>



**ДЕТСКО КОЛЕДНО ТЪРЖЕСТВО**

**НЕДЕЛЯ, 15 ДЕКЕМВРИ 2019**  
(след църковната служба)

- Приветствие от отец Веселин
- Изпълнения на децата от група "Българче"
- Детска танцова група „Златна Тракия“
- Дядо Коледа с подаръци
- Обяд, банички, сладкиши, кафе и безалкохолни напитки
- Лотария и коледна музика

**Регистриране до 12 декември, 2019.**

**416 368 2828**

ВСИЧКИ ДЕЦА СА ДОБРЕ ДОШЛИ!

---

ОРГАНИЗИРА СЕ ОТ КАТЕДРАЛЕН ХРАМ „СВ. СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЙ“  
237 Sackville Street, Toronto, Ontario, M5A 3G1

www.scmcathedral.com / scmcathedraltoronto@hotmail.com

## Healthy Planet

Your one stop Health Food Store

Largest Health Food Chain in the GTA

NOW OVER 27 LOCATIONS ACROSS THE GTA!

LIVE LIFE HEALTHY [healthyplanetcanada.com](http://healthyplanetcanada.com)

ПРЕВЪЗХОДНИ  
ЧЕРВЕНИ  
ВИНА  
И РАКИИ  
ЗА  
ПРАЗНИЦИТЕ  
В LCBO

TERRA TANGRA

# BARANS

TURKISH CUISINE & BAR

2043 Eglinton Ave E, Scarborough

LIVE MUSIC 416-750-4545

[www.barans.ca](http://www.barans.ca)

1%  
КОМ.  
10+г.  
ОПИТ  
100%  
SOLD

Тодор Тодоров  
Broker  
Cell : (416) 837-7634  
Bus.: (905) 565-9200  
[todortod@hotmail.com](mailto:todortod@hotmail.com)

Ангел и Петър  
416-823-2403, 416-821-1221

Продажба,  
покупка и ремонт  
на автомобили

ИМИГРАЦИЯ В КАНАДА

Михаела Керезова  
Тел. (416) 800-3898



**ПРОДАЖБИ - НАЕМИ**



**Galya Petrakieva**  
Sales Representative

Dir: **647 830 2213**  
Off: 416 259 4000  
[petrakieva@hotmail.com](mailto:petrakieva@hotmail.com)  
[www.QueenswayRealEstate.com](http://www.QueenswayRealEstate.com)  
[www.TorontoCondoRentalsOnline.com](http://www.TorontoCondoRentalsOnline.com)

**SALES - RENTALS**



15 ДЕКЕМВРИ ОТ 13:15Ч

**КОЛЕДЕН КОНЦЕРТ**

БСНУ'РОДОЛЮБЧЕ'



20 Dubray Ave, North York, ON M3K 1V5

Заповядайте на нашия Коледен концерт, да се повеселим от сърце и с Дядо Коледа пак да люшнем весело хорце!

Очакваме ви на **15 декември, от 13:15ч,** на адрес

**20 Dubray Ave, North York, ON M3K 1V5**  
(Madonna Catholic Secondary School).

**ВХОД СВОБОДЕН**

**ФОТО**



ПРОФЕСИОНАЛНО ФОТО И ВИДЕО ЗАСНЕМАНЕ  
Т. (647) 581-1401  
email: STRUMIN@YAHOO.COM

- ✓ ИВЕНТИ
- ✓ СВАТБИ
- ✓ КОЛЕДНА МИНИ
- ✓ ФОТОСЕСИЯ В СТУДИО
- ✓ ФИРМЕНИ ПАРТИТА
- ✓ СЕМЕЙНИ ПОРТРЕТИ
- ✓ РОЖДЕНИ ДНИ

WWW.STRUMINPHOTOGRAPHY.COM  
FACEBOOK: @STRUMINPHOTOGRAPHY  
INSTAGRAM: @STRUMINPHOTOGRAPHY

**ВИДЕО**



**European Fine Foods Co. Inc.**

**ПРЕДЛАГА РАБОТА ЗА:**

- ШОФЬОРИ ЗА ДОСТАВКИ / **DELIVERY DRIVERS**  
\* трябва да имате чист рекорд/ must have a clean record.
- РАБОТА В СКЛАД / **WAREHOUSE**
- РАБОТНИЦИ ИЗПЪЛНЯВАЩИ ПОРЪЧКИ / **ORDER PICKERS**
- РАБОТА ЗА ЖЕНИ ЗА ПОМОЩ  
В ПРОИЗВОДСТВОТО/ **PRODUCTION HELP**

РАБОТНО ВРЕМЕ: 8 am - 5 pm, Понеделник до Петък

Моля изпратете резюме на имейл:  
[m.szczepanik@europeanfinefoods.com](mailto:m.szczepanik@europeanfinefoods.com)



**Добър  
Апетит!**

ADDING EUROPEAN FLAVOURS  
TO THE CANADIAN MOSAIC  
FOR OVER 25 YEARS!

**EUROPEAN Fine FOODS CO. INC.**  
IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF GREAT TASTING PRODUCTS

1191 Crestlawn Dr. Mississauga Tel: 905-206-0964; Fax: 905-206-0781

**CONSTRUCTION ELECTRICIAN RED SEAL EXAM PREP**

Experienced but never been certified?

It's time to become a Red Seal Certified Construction Electrician



Obtain the Canadian standard of excellence in trades with a Red Seal Endorsement. Develop the essential knowledge and skills to challenge the certification exam.

REGISTER FOR THE LIVE ONLINE COURSE [ashtoncollege.ca/redseal](http://ashtoncollege.ca/redseal)

It's time to get Red Seal

PLUMBING • CARPENTRY • CONSTRUCTION ELECTRICIAN  
INDUSTRIAL ELECTRICIAN • HEAVY EQUIPMENT OPERATOR  
AUTOMOTIVE SERVICE TECHNICIAN

Ashton

CANADA PLANS TO WELCOME 1 MILLION IMMIGRANTS BY 2021

Follow a career that knows no borders.

Join one of the country's leading immigration practitioner programs and become a regulated Canadian immigration consultant.

SELIM KOYUNCU, RCIC  
Immigration Consultant  
Diploma Program, 2010

Career-ready education | Ashton College



ICCRC ACCREDITED EDUCATIONAL PROGRAM

IMMIGRATION CONSULTANT DIPLOMA PROGRAM

FULL-TIME | PART-TIME | LIVE ONLINE

The next start date is on January 13, 2020. Visit [AshtonCollege.ca](http://AshtonCollege.ca) for more information.

IMMIGRATION CONSULTANT DIPLOMA  
BUSINESS MANAGEMENT  
FINANCIAL SERVICES

Ashton

Vancouver | Abbotsford | LIVE Online

[ashtoncollege.ca](http://ashtoncollege.ca)



OUR VISION IS CLEAR  
EXPECT ONLY THE BEST!



# ПРЕДЛАГАМЕ РАБОТА Fiera Foods Company is HIRING

As one of North America's largest, privately-owned large-scale bakeries, Fiera Foods Company and affiliated companies has an incredible history of expansion, innovation and quality over the past 30 years.

We're looking for outstanding people to join our outstanding team.

**Production** (Mixers, Scalers, Oven Operators, Production Line Operators, General Production Staff, Forklift Operators, Shipper/Receivers)

**Skilled Trades** (Electricians, Mechanics, Refrigeration Mechanics, PLC Technicians)

**Sales** (Canada and US)

**Management** (lead hand, supervisory, management, Project Engineers)

Our commitment to quality, excellence, and responsiveness are critical to our team and our success. Superior communication, teamwork, and attention to detail are expected of everyone.

Please submit your resume and your compensation expectations to [HR@fierafoods.com](mailto:HR@fierafoods.com)

We thank all in advance for their interest, however only those selected for interviews will be contacted.

Като една от най-големите частни пекарни в Северна Америка, Fiera Foods Company и свързаните с нея компании има невероятна история на разширяване, иновации и качество през последните 30 години.

Търсим изключителни хора, които да се присъединят към нашия изключителен екип.

**Производство** (Специалисти по смесване, Оператори на производствена линия, Работници на конвейер, Мотокаристи, Доставчици/Приематели)

**Професионални работници** (Електротехници, Механици, Хладилни техници, PLC Техници)

**Продажби** (Канада и САЩ)

**Мениджмънт** (Бригадири, Супервайзъри, Мениджъри, Инженери-проектанти)

Нашият стремеж към качество, съвършенство и отговорност са от решаващо значение за екипа ни и нашия успех. Изключително добра комуникация, работа в екип и прецизност към всеки детайл се очакват от всеки един.

Моля изпратете автобиографията и очакванията си за възнаграждение на имейл: [HR@fierafoods.com](mailto:HR@fierafoods.com)

Благодарим предварително на всички за оказания интерес, но само тези, които бъдат избрани за интервю, ще бъдат потърсени от нас.





**MIHAELA KEREZOVA, MA**  
Immigration Counsel, RCIC  
Commissioner of Oaths

- ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ПО ВСИЧКИ ИМИГРАЦИОННИ ПРОГРАМИ НА КАНАДА
- ЗАЩИТА ПРИ ОБЖАЛВАНЕ НА ПРОЦЕДУРИ ПО ЗАДЪРЖАНЕ И ДЕПОРТИРАНЕ
- КАНАДСКО ГРАЖДАНСТВО, ПРИЗНАВАНЕ И УДЪЛЖАВАНЕ НА СТАТУТ
- РАБОТНИ И СТУДЕНТСКИ ВИЗИ, ПРОВИНЦИАЛНИ ПРОГРАМИ НА КАНАДА
- ПРЕВОДИ И ЛЕГАЛИЗАЦИИ, НОТАРИАЛНИ УСЛУГИ, ВИЗИ ЗА САЩ
- ИЗГОТВЯНЕ НА ДОГОВОРИ И БИЗНЕС-ПЛАНОВЕ, СОЦИАЛНИ ПРОГРАМИ



## IMMIGRATION PATHS

Pursue Achievements Through Harmony and Satisfaction

555 Burnhamthorpe Road, Suite 201, Toronto, ON, M9C 2Y3 CANADA  
T: +1 416-800-3898 | F: +1 416-800-4164 | E: immpaths@gmail.com | www.immigrationpaths.ca

# Need a Mortgage?

*"I will get the best Rate your income can afford!"*

**Таня Иванова**  
Mortgage Agent

Lic. # M18000293

**Direct: 905-601-3333**

**Office: 905-595-3464**

**smortgagedone@gmail.com**

**www.taniaivanova.com**



### ПОКУПКА НА ИМОТ РЕФИНАНСИРАНЕ ПОДНОВЯВАНЕ

- 100% Финансиране
- Най-ниска лихва
- Финансиране с 20 различни банки
- Self Employed? No problem!
- Нови имигранти без кредитна история
- 25% downpayment immediate approval
- 2- nd mortgage upto 90%

**Аз ще ви намеря най-добрите условия за финансиране**



**\* All rates are subject to change without notice.**

## България е на едно от първите места сърдечно-съдова смъртност

... като процент от общата смъртност. Това каза проф. Иво Петров пред журналисти, предаде „Фокус“. „Сърдечно-съдовите заболявания не само в България, но и в много други страни в Европа и в Америка е номер едно убиец. За съжаление, в България е един от лидерите. С няколко страни около България определено си делим първите места като процент на сърдечно-съдовата смъртност спрямо общата смъртност. Профилактиката и ранното диагностициране и лечението на сърдечните заболявания определено

е мисия и трябва да бъде мисия не само на лекарското съсловие, но също така и на институциите и на държавата,“ каза още проф. Петров. „Но все още като рутинна практика България е много далече от желаните стандарти. В европейските страни ендовескулаторната терапия е станала много отдавна златен стандарт. В България все още трудно си пробива път, поради добре известните на всички ни причини – значително по-ниско финансиране, по-малка роля на обучението,“ добави той.

## Бивш посланик на САЩ:

*България е еднопартийна държава, пропита от корупция "Особено ме тревожи липсата на свобода на медиите" акцентира Джеймс Пардю*

„Обикновено не си мълча, когато видя, че нещо не е както трябва. Мисля, че дипломатията е нещо повече от това да се изтъква непрекъснато положителен имидж на определена страна. Ако има проблеми, те трябва да се решават. Трябва да се изговарят прямо и честно. Независимо от критиките ми, аз много обичам България, народа ѝ, историята, културата, характера ѝ“. Това каза пред БНР Джеймс Пардю, посланик на САЩ в страната ни в периода 2002-2005, по повод срещата на Бойко Борисов в с Доналд Тръмп. „Отправлям тези критики, защото искам България да бъде по-добро място, а не заради самата критика. Защото за мен България е чудесна и с голямо бъдеще пред себе си като демократична страна. Смятам, че България още е в процес на преход и че това може да отнеме още години. Но тя продължава да е пропита с корупция. Особено ме тревожи липсата на свобода на медиите. Положението не беше перфектно, когато бях у вас. Но все пак имаше конкуренция и правителствените представители се държаха отговорно. Не се стигаше до съдебни дела, но поне корупцията излизаше наяве. Това вече го няма. Медиите са подчинени. Аз просто го изговарям гласно и ще продължавам да го правя, ако е необходимо“, каза още Пардю. „Бих искал на борбата с корупцията и на свободата на медиите да беше наблегнато в началото на това изявление, а не в края, и то на някакви си 4 реда. Не знам дали статията ми има нещо общо или не, но ми се ще Съединените щати и Европейският съюз да влияят повече на България за решаване на тези проблеми. А те са сериозни! Корупцията е най-голямата заплаха за демокрацията. И България има много да навакства. Във всяка страна има някакво ниво на корупция. Но в повечето развити демокрации държавници се пращат в затвора или поне се уволняват. Дори в администрацията на Доналд Тръмп вече няколко ръководители бяха освободени от постове им за поведение, което може и да е свързано с корупция. Петима или шестима от най-близките му хора са вече в затвора или очакват присъди. В България това

рядко се случва, каза още Пардю и добави: „А и трябва да се съгласите, че в момента България е еднопартийна държава, няма ефективна опозиция. И че дългосрочен ефект от такова управление може да е корупцията.“ „Разочарован бях през 2004 и 2005, че ЕС не използва позицията, в която беше, за да постигне голям напредък в България в битката срещу корупцията. Ако бяха потвърди по този въпрос, България щеше да е много по-напреднала в развитието си. Защото корупцията пречи на икономическото развитие, гони младите хора от страната, какви ли не проблеми създава! Смятам, че Европа още може да направи много. Разочарован съм, че Съединените щати не оказват натиск. Но корупцията не е точно водеща тема в дневния ред на Доналд Тръмп“, подчерта бившият посланик на САЩ в София. На въпроса „вижда ли нещо съществено като резултат от тази среща“ Пардю отговаря: „Мисля, че до голяма степен тя беше в отговор на покупката на изстребителите Ф-16. Тръмп действа така – направи нещо за мен и аз ще направя нещо за теб. Така Борисов получи среща в Белия дом и съвместно изявление. Но тези изявления са пълни с общи приказки. Но едно нещо в това специално ми се струва значимо – предложението на България за координационен център за НАТО във Варна. Но това май е всичко. Целта беше най-вече Борисов да се покаже в Овалния кабинет с президента на Съединените щати. В това няма нищо лошо. Всъщност е много добре, че България говори с Вашингтон директно на най-високо ниво... Правителството ви ефективно балансира между руското влияние и участието ви в трансатлантическото партньорство със западните демокрации. Трудна е ситуацията за България. В края на краищата Русия има грамадно влияние в страната ви, най-вече чрез енергетиката. Казвам това не като някой, който не харесва Русия. Ясно ми е, че тя е велика държава. Имам проблем не с Русия като страна, или като народ, а с ръководството в Кремъл, което изглежда твърдо решено да подкопае демокрацията в Европа и в Съединените щати“, добави Джеймс Пардю.

здраве.bg

## Витамин С на първо място е витамин за сърцето

Дискусията за ползата и вредата на витамин С при хората, които страдат от сърдечно-съдови заболявания, се води отдавна. Данните от последните изследвания, публикувани в Journal of the American College of Cardiology показват, че витамин С понижава риска от инсулт. Учени от Harvard School of Public Health смятат, че жените, които всеки ден употребяват повече от 360 мг витамин С, попадат в групата с понижен риск. За тях възможността за развитие на сърдечно-съдови заболявания се намалява с около 30%. Според професор Осганиан, автор на изследването, включването на добавки, съдържащи витамин С, във всекидневното меню в комбинация със здравословния начин на живот и употребата (при необходимост) на определени лекарства оказва ефективна помощ при профилактиката на коронарните сърдечно-съдови заболявания. Ученият е категоричен, че хората на възраст 30-35 години (именно

тогава рискът от появата на сърдечно-съдови заболявания е най-голям), които се придържат към определен режим на хранене, доставящ повече витамин С на организма, са по-малко склонни към развитието на такива заболявания. Интересен е също фактът, че рискът от появата на тези болести се намалява с повече от 27% в случаите на употреба на добавки с витамин С, а не при увеличаването на продукти, богати на този витамин, показват още данните от изследванията. Това не означава, че може да се злоупотребява с количеството на приемания витамин С. Дневната доза според повече специалисти не бива да превишава 500 мг, защото в противен случай могат да възникнат алергични реакции. “Не трябва да се забравя още, че витамин С ще ви помогне да предотвратите сърдечно-съдовите болести, само ако вече сте се отказали от големите количества алкохол и кафе, както и от цигарите”, напомнят американските учени.

здраве.bg

## Фигурата е определяща за привлекателността на жената

Представите за еталона на красотата са достатъчно променливи и през различните епохи често те са били коренно противоположни. Но както са установили американски учени от University of Minnesota привлекателността на жената зависи преди всичко от нейното тяло. Допитването, проведено сред мъже на възраст от 18 до 86 години, показва, че в представите на мъжете от всички, дори от най-нецивилизованите народи, идеалът за женска красота се различава по ръст, тегло и обем на гърдите, но се обединява в едно - съотношението между талията и бедрата трябва да бъде около 0.7. Затова преди една жена да се стреми към идеалното тегло, трябва внимателно да определи своето телосложение - нормалното тегло за жените от

астеничен и хиперастеничен тип съществено се различава. Типът телосложение се определя въз основа на редица признаци: форми и размери на костите на скелета, форми на гръдната клетка, съотношение между надлъжните и напречните размери на тялото. Повечето случаи се вменват в 3 основни типа: астеничен, нормостеничен и хиперстеничен. Най-лесно може да се определи телосложението, като се измери окръжността на китката на ръката. При нормостениците тя е 16-18 см, при астениците под 16 см, а при хиперстениците - 19 см и повече. - При астениците (лекокостен тип) надлъжните размери преобладават над напречните: крайниците са дълги и тънки, костите леки, шията дълга и тънка, раменете тесни, гръдната клетка дълга, плоска, тясна.

## БЕЗПЛАТНИ СЛУХОВИ АПАРАТИ ЗА ХОРА С НИСЪК ДОХОД, ВЪЗРАСТНИ И БЕЖАНЦИ

- Безплатен тест за слуха
- Професионални услуги
- Приятна атмосфера
- Високо модерна техника
- Работим с водещи Канадски производители на слухови апарати

Обадете се за **безплатна консултация**

**FREE HEARING AIDS FOR LOW INCOMERS, SENIORS, REFUGEES**



- Free Hearing Test
- Professional Service
- Friendly Environment
- Hi-tech Modern Equipment
- We work with leading Canadian hearing aids manufacturers



**Call Today for Complimentary Consultation**

**www.alphahearingspeech.com 905.270.1000**  
**info@alphahearingspeech.com**



**3-702 Burnhamthorpe Road E**  
(Next to Shoppers Drug Mart)  
**Mississauga, ON, L4Y 2X3**

And other locations in  
North York and Scarborough



Мускулите при тези жени са слабо развити. Те като правило са енергични, изразходват по-бързо енергията, отколкото я натрупват - затова обилното хранене не води веднага до увеличаване на тяхното тегло. Представителките от този тип обикновено не са пълни. - Телосложението на нормостениците (среднокостен тип) се отличава с пропорционалността на основните размери на тялото и с тяхното

правилно съотношение. Именно тези жени имат дълги крака, тънка талия и красива фигура. - При представителките на хиперстеничното (ширококостно) телосложение напречните размери на тялото са значително по-големи отколкото при другите два типа. Техните кости са дебели и тежки, раменете широки, гръдната клетка широка. Жените с такова телосложение са склонни към пълнота.

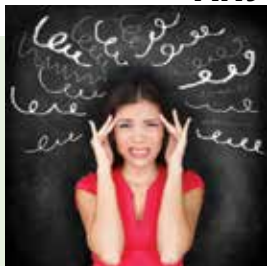
здраве.bg

## Колко продължава идеалният секс

Оказва се, митологичните дълги любовни нощи, за които мечтаят жените (а мъжете се опитват да им ги осигурят) и за които пише в любовните романи, нямат нищо общо с реалността. Най-добрият секс продължава от 7 до 13 минути. Поне така твърдят американски учени. Според тях “дори само 3 минути са достатъчни за получаването на “адекватно” удовлетворение”. Учените са провели анкета сред няколко хиляди души, за да определят колко е според тях идеалната продължителност на сексуалния акт. Резултатите, публикувани в Journal of Sexual Medicine, сочат като най-често отговор 7 до 13 минути. Сексът, който продължава от 3 до 7 минути, бил определен като “адекватен”, този под 3 минути като “твърде бърз”, а актът над 13 минути – за “твърде дълъг”. С това изследване американските учени развенчават мита, че добрият секс задължително трябва да е и дълъг: “Във фантазиите моделът за мъжката сексуалност са големи пениси, твърда като камък ерекция и сексуална активност, която продължава през цялата нощ”, обобщава д-р Ерик Корти. “Ние виждаме това в киното, четем го в книгите. Ето защо много мъже и жени вярват в тази фантазия. В нашето изследване обаче ние получихме резултатите на реалния, а не на въображаемия модел на сексуалността”. Според учените, познаването на този реален модел ще е от полза за лечението на хора със сексуални затруднения, а в по-широкия смисъл той ще допринесе за намаляване на случаите, в които възникват сексуални дисфункции.

здраве.bg

## ХИРОПРАКТОР, ФИЗИОТЕРАПИЯ, РЕГИСТРИРАН МАСАЖ ТЕРАПИСТ, ЛАЗЕРНА ТЕРАПИЯ, МЕДИЦИНСКА АКУПНКТУРА



Имате:

- Мигрена?**
- Болки в гърба?**
- Болки в ставите?**
- Чувствате се отпаднали?**



**Лекуваме:** Joint Replacement, Rehabilitation, Болки в гърба, Разтягания и навяхвания, Главоболие, Проблеми след пътнотранспортни произшествия Whiplash, Fibromyalgia, Ишиас, Тенис / Golfer's Elbow, Замръзнало рамо, Болки в ставите, Синдром на карпалния тунел (CTS), TMJ (Temporal Mandibular Joint, Dysfunction), Намаляване на стреса, Премахване на бръчки

**Dr. John Balkansky, B.Sc., D.C.**  
Clinic Director and Chiropractor

Tel: 416-759-8099, Fax: 416-759-9085

**www.iwellness.ca**

iwellness.ca@gmail.com

**2221 Keele St., Suite #302**

(at the intersection of Keele St. and Ingram Dr.)

Toronto, On, M6M 3Z5

**НИЕ МОЖЕМ  
ДА ВИ ПОМОГНЕМ!**



**European | Contemporary | Functional**

**SMART**  
FURNITURE & décor



**МАГАЗИН ЗА ЕВРОПЕЙСКИ МЕБЕЛИ В МИСИСАГА**

For more than 20 years, we have been providing Quality European Furniture to 1000's of home owners in the Toronto/GTA!

Come visit our showroom where you will find the largest selection of Affordable European Furniture & 100's great decor Items, that you won't find anywhere else!



**Open:**  
Mon -Wed 10-8pm  
Thu-Fri 10-9pm  
Sat 10-6pm Sun 12-4pm  
**(905)-270-9000**  
www.smartfurniture.org

1995 Dundas Street East Mississauga, ONT L4X 1M1 (across from Starsky1)

**VIENNA**  
FINE FOODS



Warden Ave. Birchmount Kennedy Rd. Eglinton Ave.

Vienna Fine Foods, 1050 Birchmount Rd., Scarborough, 416-759-4481

Огромен избор на Австрийски и Германски шоколади, сладки и бонбони за Коледа!

High quality European products, chocolates and cookies from Germany and Austria, smoked and fresh meats, cheese, homemade salads and fresh bread. While you're here, stop by their Hot Food Counter to have a hot meal or simply just take it with you.  
**HOT MEALS available daily**



**Вашите познати и любими храни от България, можете вече да закупите и в Канада онлайн.**

**Поръчайте онлайн** **bg359.ca**

Тел: 905-844-4533  
Тел: 807-907-0299  
E-mail: sales@bg359.ca

[/bulgarianfood.canada](https://www.facebook.com/bulgarianfood.canada)




**Зимна Промоция**  
**КУХНИ**  
 НАЛИЧНИ ДО ДВЕ СЕДМИЦИ  
 Toronto's Best Kitchen Designs

**senso**

Високо качество и ефективност с Италианска естетика

Urban kitchens available within two weeks

Cost Effective  
 Easy Ordering  
 Great Warranty  
 Quality Materials

BOOK A FREE CONSULTATION  
 (416) 900-3675  
 www.sensodesign.ca

Visit our showroom at:  
 250 Shields Courts, #9 Markham

**ETICOM WINDOWS & DOORS**

Excellent Quality Perfect Solution  
 Отлично качество, Перфектно решение

Patio Doors- Доставка за една седмица\*

\* 5Ft and 6Ft Standard White Colour

European PVC Windows and Doors Profile Systems  
 Европейски ПВХ Дограми - Прозорци - Врати

U 1.0 W/m².k  
 U 0.89 W/m².k  
 U 0.89 W/m².k

Contact us: (416) 900-3793, www.eticom.ca  
 Office and Showroom: 250 Shields Court, #9 Markham, ON, L3R 9W7, Canada

## ВВС излъчи документалния филм "Скритите деца на България" (Hidden Children of Bulgaria)

Авторката Кейт Блюит се връща в България, за да проследи съдбата на три деца от дома в Могилино, чиято история разказа през 2007 г. Тогава филмът предизвика реформа на домовете за изоставени деца у нас и замяната им с по-малки центрове от семеен тип.

Сега Кейт Блюит среща децата в новите центрове. 24-минутният филм гравитира около извода, че въпреки промените, условията на изолация и отношението към децата са същите, предаде БНТ. От социалното министерство излязоха с позиция по повод

филма и свързания с него доклад на правозащитната организация. "Изложените в доклада на организацията факти и обстоятелства са тревожни и ще бъдат проверени, се казва в днешна позиция на министерството. Въпреки това министерството не

приема от единични случаи да се правят генерализирани изводи за деинституализацията на грижите за деца в България. И категорично отрича, че в българските групови домове има нарушение на човешките права."

## Bulgaria Air свързва София с Малдивите, Момбаса и Занзибар

Bulgaria Air и Air Italy започват полети през Милано към Малдивите, Момбаса и Занзибар. С полетите на Bulgaria Air до Милано, а оттам с Air Italy вече

от София може изгодно да се лети до Малдивите, Занзибар и втория по големина град в Кения Момбаса. Полетите позволяват на пътниците да комбинират

полетите - пристигане в Занзибар и връщане от Момбаса, или обратното. Самолетните билети до Малдивите са на цени от €568, а до Занзибар и Момбаса започват

от €718. Цените са с включен багаж.

## Девет танцьори от Петрич бяха депортирани от Санкт Петербург

Жените от група „Македонка“ пристигнали в Русия за участие в международен фестивал. На летището обаче местните власти забелязали, че в електронните визи на 9 от участниците фигурирали само име и фамилия без бащини имена. Служителите на летището веднага оформили документите и написали акт за депортация. На танцьорите било предложено

или да хванат веднага обратния полет за България, или да бъдат настанени в близък бежански център. В самолета за фолклорния фестивал в Русия се качили 18 танцьори и 18 придружаващи лица. Заявленията си за визи всички попълнили онлайн. На летището обаче част от групата била отделена от другата. Руските власти обяснили, че визите на

9 от пътуващите не са валидни. „Казаха ни: „Имате 5 минути да решите, дали ще се качите на самолета за Германия, за България, или после ще ви третираме като нелегални емигранти. Порязват те жестоко и решаваш на момента за секунди“, заяви Мария Янева, ръководител на клуб „Македонка“. От българското външно министерство обясниха,

че отказът българските граждани да бъдат допуснати на територията на Руската федерация е изцяло от компетенцията на руските гранични власти. В Санкт Петербург и без деветимата депортирани ансамбъл „Македонка“ все пак е изнесъл концерта си.

## ОТГОВОРИ НА СКАНДИ

**Водоравно:** Капела, Трева, Грамота, Соленка, Комар, Кутел, Отсек, Орасие, Абатиса, Алф, Атаман, Арис, Аръ, Пренос, Поило, Тет, Наемник, Пелмени, Мач, Лице, Датчани, Мой, Беседа, Топлина, Мале, Хавана, Брине, Байер, Кана, Мокрица, Гарота, Дата, Маниока, Курир, Пустота, Небута, Юлс, Остара, Бамя, Инки, Атлетика,

Ареола, Аня, ФБР, Такт, Плам, Бич, Раница, Пронатор, Джу, Канаки, Кредитор, Бант, Дака, Блам, Тен, Кефир, Она, Еризипел, Колики, Брат, Карнеол, Бакен, Бот, Орт, Канонада, Сал, Рулета, Дишане, Лито, Ела, Тетива, Туа, Куциан, Кубеба, Ориз, Дарчин, Юлиана, Амиди, Гута, Щандист, Легация, Рансор, Антири, Ани.

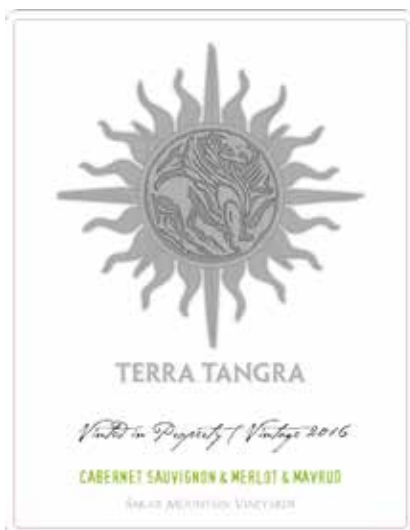
**Отвесно:** Хастар, Абака, Лабрадор, Алудур, По слънчевата страна на улицата, Релеф, Сана, Накат, Тиран, Лек, Пелена, Поетика, Брояч, Хан, Армида, Мустаци, Екоу, Нишо, Котенца, Мастика, Братле, Нар, Старание, Контакт, Клир, Ело, Амок, Киора, Празнота, Юда, Тексас, Доброта, Премиера, Клин, Воин, Паприка,

Алод, Пот, Туист, Ламе, Петлица, Бранител, Дебати, Долчина, Наемател, Китен, Игра, Имане, Демо, Тон, Башибали, Балена, Бял бор, Канава, Макарони, Баку, Аир, Кокона, Ага, Мути, Марути, Белене, Оман, Нотист, Майорана, Дафина, Трици, Тес, Еполети, Книжник, Друиди, Талант, Йерархия, Утрина, Азия.



Тера Тангра  
Каберне Совиньон  
Мерло Мавруд  
**търсете**  
в LCBO # 518977

**НАЛИЧНО**  
в LCBO на  
**6 ДЕКЕМВРИ!**



*Тъмен рубинен цвят,  
аромат на черни плодове.  
Много добра структура  
и дълъг послевкус.  
С всяка глътка се усеща  
тероара на Сакар планина.*

Винарска изба Тера Тангра е създадена от двама Българи, които с ентузиазъм и следвайки традициите на дедите си, извеждат българското вино до ново, световно ниво.

В недра на Сакар Планина, върху които са полегнали лозовите насаждения на Тера Тангра, са намерени многобройни артефакти доказващи, че преди повече от 3000 години именно тук е люлката на винопроизводството и тук е създавано вино еликсир достойно за боговете.

**Богатството на природата** – климат, почви, географско положение, са голямата сила на Тера Тангра. Меката зима и топлото лято, постоянните леки ветрове идващи от Черно Море, южното изложение на лозята, почва богата на минерали дават условия за създаване както на големи, мощни вина, така и на елегантни, ефирни вина, завладяващи със своя специфичен вкус и аромат.

**Разнообразието на тероара** дава възможност да се извлече максимума от 18 различни сорта грозде, разположени в три микрорайона. Декомпозиран гранит за Мерлото – спечелило най-високото отличие за Българско вино Златен Ритон, канелено горски почви с едра структура за Каберне Совиньона – който още с първото си появяване бива официално обявен във Файненшъл Таймс от световноизвестния винен журналист Андрю Джефорд за най-доброто българско сортово вино,

песъчлива почва за Шардоне и Совиньон Блан.

**Съчетанието от природни дадености** позволяват всички лозя на Тера Тангра да се отглеждат екологично и всеки детайл на виното от земята до бутилката да е съобразен с биологичното производство и запазване на природното разнообразие – коловете са от дърво, не се използват опасни за природата химични препарати.



*Terra Tangra came on the international wine scene several years ago and quickly gained recognition for its powerful yet elegant style both on the nose and on the palate. It has won numerous prestigious awards from International competitions, setting a new landmark in modern Bulgarian wine making.*

## No Bathing\* или колкото повече, толкова повече ...

<< Прод. от стр.1

Реших да разиграя умствено два сценария – какво виждат българите и какво чужденците зад и на табелата. И така..... родена и израснала в този град, и имайки претенциите да говоря и чета езика, вървя си аз през любимата ми градинка пред театър „Иван Вазов“, където виждам празен фонтан стабела пред него. Бъдейки шофьор от години, вниманието ми привлича предупредителен пътен знак, от който разбирам, че има „други опасности“. Под чертата тези опасности са определени от знаците „Забранено плуването“ и „Забранено за кучета“ и веднага след тях идва и командата „КЪПАНЕТО ЗАБРАНЕНО“. Цялото това съчетание на знаци и думи пред мен стои така: „Внимание шофьори! Забранено плуването. Забранено за кучета. Къпането забранено!“. Чудесна команда! Добре подбрана в позабравения от мен роден стил „колкото повече, толкова повече“ ... Команда, която би ми подхождала супер ако я получа докато карам старата си „Лада“ на път за фара на Шабла, с любимия

ротвайлер до мен, и малко преди пътя да свърши разсъждавам как на неохраняемия пред мен плаж ще изпръскам половин бутилка шампоан върху потната си коса, за да се почувствам страхотно преди да отида на театър ..... *Сега вторият сценарий.* Аз съм симпатична румънка (избрах се такава, защото най-много румънци са чужденците, посетили България през 2018 г. – 2.035 млн., съгласно данни на НСИ), която е решила да дойде заедно с любимия си дакел за първи път в братска София от братски Букурещ. Така..... виждам аз един хубав празен фонтан пред най-централното място на братската столица, за което съм прочела в няколко туристически справочника и в TripAdvisor разбира се. Тъй като не съм събрала още пари да си купя нова Dacia, но съм изкарала шофьорския си изпит, разбирам, че знакът най-отгоре ме предупреждава, че има „други опасности“. Знаците по-долу не ги знам добре, но вадя смартфона си и с помощта на добрия ми приятел

Google разбирам, че във фонтана е забранено плуването. Не обичам да плувам в празни фонтани и затова този знак не ме трогва особено. Виж това, че е забранено за кучета ме притеснява силно. Поглеждам към скъпия ми дакел и се опитвам да доловя в погледа му дали е готов да го оставя завързан на табелата докато аз разгледам красивата сграда зад фонтана. Тъкмо преди дакелчето да ми кимне в съгласие, виждам под изписаните на местния език букви, които нищо не ми говорят, команда на английски - NO BATHING! И тай като не съм сигурна дали се отнася за мен или за дакела, отново се обръщам към приятеля ми Google. От него разбирам, че NO BATHING е набиращо бърза популярност движение на хора, които отказват да се къпят, тъй като от честото къпане се отнемат важни мазнини от кожата и тя става по-уязвима на инфекции. Тука вече съм напълно объркана .... Значи зоната е със строго предписание за такива хора и техните домашни любимци, които не са кучета.

Може да са котки, папагали, игуани, костенурки или домашни рибки, но кучетата са табу. Да, ама аз съм в центъра на братска София и искам да го разгледам. Много искам! След тридесет секунди колебание, завързвам дакела за табелата и се насочвам към красивата червена сграда зад фонтана, където очаквам с интерес да видя всички тези прекрасни хора, които искат да предпазят епидермиса си от гадостите на научно-техническата революция. Малко преди да вляза в сградата свалям раницата от гърба си, вадя от нея банските, които съм донесла за всеки случай, и чинно ги изхвърлям в кошчето за боклук. Ако има едно нещо което съм се научила в този живот, то е да чета предупредителните табели на съдбата!

-----  
No Bathing\* - разберайте „КЪПАНЕТО ЗАБРАНЕНО!“ според българо-английския тълкувателен речник на Столична община.

## Неизвестни стихотворения на Вапцаров открити при почистване на мазе

Три неизвестни досега стихотворения на Никола Вапцаров и есе посветено на литературата са били открити при почистване в сградата на бившата дирекция на полицията в София, съобщи племенницата на

поета Мая Вапцарова, цитирана от БНР: "Един човек, който е чистил това мазе, намира една папка. В тази папка няма само стихотворения. Те са няколко. Вътре има едно невероятно есе за културата. Три стихотворения

са открити и това грамадно есе, което е около десет страници. Вапцаров като че ли преоценява бъдещето в това есе, не миналото". Стихотворенията са написани с мастило и засега е разчетено само едното. След разчитането и на

останалите предстои те да бъдат публикувани, съобщи още Мая Вапцарова. Тя подготвя филм, посветен на работата на Вапцаров като авиомеханик на летището във Враждебна.

## Банкерка изпратила на мъж, когото никога не е виждала, 1.022 млн. лв. по куриер

Банковата служителка, източила над 1 млн.лв. от сметки на 19 вложители остава за постоянно в ареста, постанови Окръжният съд във Варна. Невена Йорданова е източила парите и ги е пратила по куриер на виртуалния си приятел, с когото според нея имала две години любов в интернет. Невена Йорданова е 38-годишна жена от Варна, икономист, работи в банков клон. Живее сама с родителите си. Обича екзотични екскурзии. На пръв поглед е обикновен чиновник, но с необикновена история. Невена се озова в ареста за източване на огромна сума от сметките на 19 клиенти на българска банка. Освен тези пари тя и баща ѝ изтеглили кредити, които също били изпратени на мъжа, както и депозитите от влоговете на двамата ѝ родители. „Много добро момиче е, с добро семейство. Шокирани сме“, казват нейни съседни пред NOVA. Парите са прехвърлени за период от две години по сметката на баща ѝ и още един мъж. „Нямаме данни към момента къде са парите. Малко, странно звучи един милион лева да бъдат пратени по куриерска фирма като пачки, пишейки, че са били документи. Обясненията и самопризнанията на обвиняемата не са ни необходими. Има

достатъчно доказателства“, каза зам.-окръжен прокурор на Варна Светлана Данева. Малка част от сумата се оказва в монтанското село Мокреш. 30,000 лева са иззети от дома на млад мъж, който бил в основата на източването. Той бил виртуален любовник на банковата служителка, който се представял в разговорите в интернет като Мирослав Михайлов и не е имало нито една среща на живо с Невена. „Според думите на третото лице, му е изпратила 15,000 лева, като тя сама е предложила да му изпрати тези пари, тъй като той имал финансови затруднения“, каза още Светлана Данева. През последните две години третото лице, което се води свидетел, демонстрирало охолан начин на живот в монтанското село. Митичният монтанчанин, представял се в интернет като "Михаил", всъщност е Сергей Михайлов. Дълги години той живеел в Монтана, но от известно време се подвизава в столичния квартал "Люлин". Пред следователите Невена обяснила, че парите били нужни на нейния виртуален приятел, за да реши финансови проблеми с лихвари. Тя разполагала само с три негови снимки. Според българските медии Сергей има реална приятелка и две деца.




**BOBBY DONEVA**

- Самолетни билети
- „All inclusive“ почивки
- Cruises
- Visitors to Canada Insurance
- Туристически застраховки

T: 905 849 4664  
C: 647 999 2010  
E: info@friendlytravel.ca  
W: www.friendlytravel.ca

407 SPEERS RD, Suite 203, OAKVILLE, ON, L6K 3T5



**UNIGLOBE VOYAGES LEXUS** IATA



Tel: 514 861 3949 | 514 849 7711 # 132 | 1 800 764 4479


- Експерт по самолетните билети за и от България и света
- 25-годишен опит и най-ниски цени с всички авиокомпани
- Интересни оферти за вашата ваканция на юг и в Европа

**Специализирани услуги:**

- Организиране съпровождането на деца над 5 г., пътуващи сами - стюардеса, заверка на пълномощни и т.н.
- Цялостно обслужване при посещенията на близки от България - покана, резервация за виза, здравна застраховка и т.н.

e-mail: eva@uniglobelexus.com VP-BG TRAVEL  
www.vp-bgtravel.com  
skype: evaaslanian



Самолетни билети до България и по света

Бизнес пътувания, почивки на Карибите

Застраховки


Коли под наем, хотели

Билети за вашите гости

от България

**Kati Neykova**  
Senior Travel Consultant  
Office: (905) 660-7000 ext.301  
Direct: 416-992-4030  
1.877.(999-4768)x301  
neykov6568@rogers.com

YYZ Travel Group  
TICO#04332359  
7851 Dufferin St., Ste.100, Thornhill, ON L4J 3M4



# Happy Holidays!

## ПРЕВЪЗХОДНИ ВИНА за вашата трапеза

### Pascual Toso Malbec

ARGENTINA

LCBO#: 35170

Look for new  
TOSO orange label  
in LCBO stores this week!

#### Tasting Notes

Pascual Toso Malbec is spicy and rich. Encapsulating aromas of coffee, violets and blackberry with a hint of tobacco notes, the Pascual Toso Malbec wine is Old in style with soft tannins and a medium-bodied taste.

### Pascual Toso Limited Edition Malbec

ARGENTINA

LCBO#: 162610

#### Tasting Notes

Aromas of plum and blueberry with spice and peppery notes. Dry with good aroma replays. Structured with soft tannins and a solid fruity finish.

### Chateau D'Aigueville CdRhône Villages

FRANCE

LCBO#: 544031

#### Tasting Notes

Thirty-year-old vines are the basis for this elegantly structured wine. Intensely aromatic with a bouquet of Asian spices and red fruits. The palate is fruity and concentrated cherry fruit and freshly ground pepper. Pair with braised beef or pepper steaks. Maximum aging 4-8 years.



9			3		4
3	5	8			
	6				1
		9			7
	2		4	3	5
		1	5	7	9
	4			1	
					2
2					9

**STONE'S ENTERTAINMENT PRESENTS NEW YEAR'S EVE**  
 Куверт \$99 (ADULT)  
 Куверт (Деца) 5г-10г: \$55

**DJ WSTONE**  
**508-986-9678**  
**NATRAJ**

7275 Torbram Rd, Mississauga, ON L4T 1G8, Canada  
 Включва Entertainment за възрастни и Деца,  
 тост Шампанско, едно питие и Бюфетна маса:  
 3 вида салати, mixed veggies, пилешко,  
 свинско и риба, печени картофи ,ориз и лазаня.  
 За деца- Пица, картопки и паста със сос  
 Новогодишна баница и десертна маса

**Посрещнете новата 2020 година**

с едно Елегантно и Златно празненство предоставено за всички вас от **Stone's Entertainment Services!**

Една нова и красива зала със голям безплатен паркинг, Mediterranean Chef, и най пълната новогодишна програма.

**Куверт \$99- възрастни**  
**Куверт \$55- деца (5г-10г)**  
**Деца под 5 безплатно.**

*Включва Entertainment за възрастни и Деца, Бюфетна Маса, Едно питие и тост Шампанско.*

**Храната включва:** бюфетна маса със 3 вида салати, mix veggies,

Пилешко, Свинско и Риба. За гарнитура - печени картофи и ориз. В менюто има и лазаня за всички които обичат италианската кухня.

За Децата ще има подготвени Пизи, пържени картопки и паста със доматиен сос.

Към менюто ще има и Новогодишни Баницы с късмети и естествено сладка маса.

**За вашето добро Настроение ще се погрижат:**

**A&P Retro Gallery** които ще поканят Елса от Frozen да забавлява малките малчугани за час, и ще предоставят **Photo Booth** със който ще запазим тази невероятна вечер!

**Калоян Калчев** познат на Българите в Торонто като естрадният диамант с невероятният глас, **DJ WSTONE и Николет,**

И естествено - Звездата на Вечерта **Юнона:**

Юнона е едно от сравнително по-новите имена в каталога на музикална компания "Пайнер".

Истинското име на певицата с

псевдоним на богиня е Нели Владева. Тя завършва музикално училище в родния си град Казанлък. Официален старт на музикалната си кариера прави с видеоклипа "Време е".

Последователно и упорито Юнона гради своята музикална кариера, като следва актуалната линия в популярния жанр. Юнона представя богат и разнообразен репертоар: попфолк хитове, български народни песни, българска естрада, поп и др.

Също така ще има и **новогодишна томбола** спонсорирана от **bg359.ca** -Директният вносител и доставчик на стоки от България, **Hair by Svetlana, DK Legal Practice** и други.

За повече информация обадете се на **508-986-9678** или за директно закупуване на билети и запазване на места:

ПРЕЗ EMAIL ТРАНСФЕР ИЛИ

1. **ABBE Opticians - 1077 North Service Road, Mississauga,**

**905-272-1632 (Никола)**

2. **160 30th St. Etobicoke,**

**647-628-5485 (Дани)**

3. **DK Legal Practice at 700 Dorval Drive, Suite 700 Oakville,**

**416-662-4198 (Деси)**

4. **Hair by Svetlana**

1145 Dundas street E

Mississauga-Young and beautiful Salon and spa

**647-400-5488 (Светла)**

**FANCY KAFANA**  
 RESTAURANT & BAR

4910 Tomken Rd, Mississauga, (905) 232-6677

**Dine-In|Catering|Events | Parties|Celebrations|Live music**  
*Serves lunch, dinner, coffee and drinks*

Save yourself the hassle of finding last-minute venues and book your corporate parties at our restaurant!  
 We've got the space, the stage and delicious food to make your corporate holiday party one for the ages.  
 Celebrate with us; call (647)200-0977 to book now!

**Corporate Parties**  
 CELEBRATE WITH US

**www.fancykafana.com**

**Dine-In|Catering|Events|Parties|Celebrations|Live music**  
*Serves lunch, dinner, coffee and drinks*

**EUROPEAN RESTAURANT**  
 in Richmond Hill

**Stroganoff Restaurant**  
 10 Headdon Gate,  
 Unit 2-3, Richmond Hill

*Major Mackenzie Dr/ Just East of Bathurst*  
**(905) 780-7575**  
 www.stroganoff.co

**Authentic European restaurant with great food and daily specials**

Good For Groups, Kids, Parties  
 Serves lunch, dinner and drinks

Holidays, Holidays, Holidays !!!!!!! Winter comes not only with snowflakes but also bring a whole bunch of Holidays with it. It's the most exciting and inspiring season of the year. What can be better than gathering together with family and friends in a joyful celebrations?

**Stroganoff Team** welcome everyone to celebrate these winter holidays with us. Homelike atmosphere and traditional cuisine to share with beloved ones. For group dining or catering option call ahead or visit us.

**Walk-In | Take Out | Catering**

## Heritage Beyond Borders 12th anniversary Gala and Award night



*Heritage Beyond Borders 12th anniversary Gala and Award night, hosted on November 23rd in partnership with United Communities of Canada. Since its establishment, HBB has been promoting tolerance, inclusion and diversity. Through its efforts, this organization helped to strengthen the ties between Canadians of all backgrounds. Miss Heritage Canada 2019 was also the part of that spectacular evening.*

Viara Dimitrova, Editor of Bulgarian Flame recognized with "Impact Award" from Heritage Beyond Borders.

Photos by Bulgarian Flame and John Saraidaris



Excellent performance of the Greek Community's dancing group

**ПОСРЕЩНЕТЕ НОВА ГОДИНА ПРИ НАС!**

Welcome at New Year's eve at **Soula's Modern Greek Cuisine** and enjoy our Celebration with Live music, Belly Dancing show and Party favors.

**\$80** per person

**DINNER MENU**  
**FOUR COURSE MEAL**  
 SOUP  
 APPETIZERS  
 MAIN COURSE  
 DESSERTS

**Estiatorio Soulas**  
Modern Greek Cuisine

**500 A Danforth Ave, Toronto**  
 (416) 778-0500  
 info@soulas.ca, www.soulas.ca

Поръчайте до 17 ДЕКЕМВРИ • (416) 424-3354 • 213 Oak Park Ave

**OAK PARK DELI**  
HOMEMADE MEALS & CATERING

HAPPY HOLIDAYS

**Christmas Family Dinner**

Ask us for details

416 - 424 - DELI (3354)  
 www.oakparkdeli.com  
 213 Oak Park Avenue,  
 Toronto, ON, M4C 4N2

---

**CHRISTMAS DINNER SPECIAL**

<p><b>Roast Turkey Meal</b> \$18+tax/person</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stuffing</li> <li>● Mash potato</li> <li>● Dinner roll</li> <li>● 2 Vegetables-Broccoli and Butternut Squash</li> </ul>	<p><b>Sides</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Grilled vegetables asparagus, zucchini, red &amp; yellow peppers 5m \$22 serves 6-8 people Lg \$35 serves 12 people</li> <li>● Mash potato 1/2 Tray (6-8 ppl) \$15 Full tray (20-25 ppl) \$35</li> <li>● Spinach salad with cranberries, goat cheese &amp; pumpkin seeds 5m \$20 serves 6-8 people Lg \$35 serves 10-12 people</li> </ul>
<p><b>Ham Dinner</b> \$16+tax/person</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Ham</li> <li>● Scallop potatoes</li> <li>● Apple sauce</li> </ul>	<p><b>Roast Turkey Package</b> \$160+tax</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Mash Potato</li> <li>● Cranberry sauce</li> <li>● Butternut Squash</li> <li>● Feeds 10 people</li> </ul>

**OAK PARK DELI**  
www.oakparkdeli.com  
Plus Applicable Taxes

### Kostas Greek Bakery

265 Ellesmere Rd, Scarborough, (647)748-9229



Every day new homemade and desserts.  
Fresh Bread, bureks, cakes and pastries.  
baklava, kadaif. Prospora Bread.  
Custom made Cakes for all Occasions -  
Birthday Cakes, Wedding Cakes, Baptism Cakes, and Bridal Shower  
Cakes and other.



### Kostas Meat Market & Deli

259 Ellesmere Rd, Scarborough, (416) 444-3036

**WE ARE  
TAKING  
ORDERS FOR  
CHRISTMAS  
FOR  
TURKEY,  
HAM  
&  
LAMB  
Call:  
(416)  
444-3036**



**БЪЛГАРСКА ТРАДИЦИЯ В БУТИЛКА  
ТЪРСЕТЕ В LCBO**

НАЛИЧНА  
в LCBO  
на щанда на  
VINTAGES



LCBO # 175067

**\$31.35**

Demetra Vino Prospera Inc.  
Email:sales@demetravp.ca



### Flamingo's Restaurant & Bar

385 The West Mall

416.913.9258, 647.333.0536



Entertainment  
by ZUTI  
& Guest Miroslav Varagic

### 2020 NEW YEAR PARTY

TEUSDAY, DECEMBER 31ST

*Dinner Menu*

- + Starter - Meza & Gibanica
- + Main Course - Njeguski Steak stuffed with Prosciutto and Mozzarella cheese, and topped with Mushroom Sauce. Accompanied with Potatoes and Garden Salad
- + Dessert - Cake
- + Late Night Snack (after midnight) - Leskovacki Ustipci

CALL TO MAKE YOUR RESERVATION! 416.913.9258 OR 647.333.0536

**\$110**

Make with PosterMyNet.com



**TurkishMart.ca**  
**CANADA'S #1 ONLINE GROCERY STORE**  
**Free Delivery in the GTA\***  
 \*Orders over \$99

Walk in Store in Etobicoke  
 339 Evans Avenue  
 at Kipling exit off Gardiner



**Open 7 Days a week**




---






**SULTAN TRAVEL LTD.**

Specialized in Turkish connections

**Book online save \$30.00**

www.sultantravel.ca  
 Tel. 416-503-3030

**ORDER A BATCH OF  
 20 LITRES OF WHITE OR RED WINE  
 FOR \$54  
 and up**

---

28 Millwick Drive, Toronto, Ontario M9L 1Y3 T 416.740.4411

**WWW.VINDEGARAGE.COM**  
 100% guaranteed. In business since 1997.




restaurants • events • travel • community • media • business • associations • schools • culture • advertising • and more

**www.Hispanic.Center**  
 An easy point of access to information about  
**Latin American communities in Canada**

Visit the website [www.Hispanic.Center](http://www.Hispanic.Center), choose any ethnic .Center

**Register your business or event**

- ✓ Pick the greatest hispanic restaurant to spend an unforgettable evening.
- ✓ Find hispanic associations, businesses, schools.
- ✓ Be informed about hispanic events in your city.
- ✓ Showcase your activity; be known by the community you belong to and by others.
- ✓ Be present in our newsletters.
- ✓ Promote the events you organize, including online ticket sale.

Great advertisement opportunities at competitive prices  
 Contact us at [center@hispanic.center](mailto:center@hispanic.center)  
 Like & Follow us on [f](https://www.facebook.com/TheHispanicCenter) @TheHispanicCenter

**Join us today! Promote your event or business for FREE!**

<b>www.Hispanic.Center</b> Latin American communities around the world	<b>www.Argentinian.Diaspora.Center</b> Argentinian communities in Canada	<b>www.Bolivian.Diaspora.Center</b> Bolivian communities in Canada
<b>www.Colombian.Center</b> Colombian communities around the world	<b>www.Cuban.Diaspora.Center</b> Cuban communities in North America	<b>www.Chilean.Diaspora.Center</b> Chilean communities in North America
<b>www.Mexican.Center</b> Mexican communities around the world	<b>www.Peruvian.Diaspora.Center</b> Peruvian communities in Canada	<b>www.Venezuelan.Diaspora.Center</b> Venezuelan communities in Canada

Over 25 years in business

**Elite Bakery and Delicatessen**

**Сладкарница и деликатесен магазин в Скарбъро**  
 Specialized In Greek & Middle Eastern Pastries,  
 Wedding & Birthday Cakes,  
 Grocery











**Scarborough**

**1961 Kennedy Road < Progress & Kennedy > (416) 754 7857**

Monday to Wednesday. 9 am - 8:30 pm,  
 Thursday to Saturday - 9 am - 9 pm,  
 Sunday - 10 am - 7 pm

**TORONTO OPERETTA THEATRE 101**  
Guillermo Silva-Marin  
Founder & General Director

# THE GYPSY BARON

Johann Strauss

Derek Bate, Conductor  
Guillermo Silva-Marin, Stage Director

**Dec. 28, 31, 2019 & Jan. 3, 2020 at 8 pm**  
**Dec. 29, 2019 & Jan. 5, 2020 at 3 pm**

**50% DISCOUNT FOR YOUTH 16 years old and under**

**Treat a Loved One to a Perfect Christmas Gift**

**SPECIAL DISCOUNT OFFER of 20% on December 28 and 31, 2019**

St. LAWRENCE CENTRE FOR THE ARTS

Also featured: Daniela Agostino, Karen Bojti, Joshua Clemenger, Cian Horrobin, Edward Larocque and Austin Larusson

Beste Kalender  
Meghan Lindsay  
Michael Barrett

**WWW.STLC.COM**  
1-800-708-6754 | 416-366-7723

JACKMAN FOUNDATION Bedolfe Foundation The Dalglish Family Foundation Mary Margaret Webb Foundation  
Canada Council / Conseil des arts du Canada ONTARIO ARTS COUNCIL / CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO  
TORONTO ARTS COUNCIL / FUNDÉ PAR LA VILLE DE TORONTO  
Classical 93.1fm THE EPOCH TIMES

## Гледайте оперетата "Цигански барон" в Торонто

Насладете се на виталната музика на Йохан Щраус, изпълнена с виенски валсове, унгарски чардаш и цигански фолклор. В сюжета на една от най-популярните оперети на Щраус е вплетена легенда за съкровище, предсказание за любов и съдбовна предопределеност. „Цигански барон“ е приказка за любовта, която надмогва кастовите предразсъдъци и побеждава.

**St. Lawrence Centre for the Arts**

27 Front Street East, Toronto

За билети:

1-800-708-6754 | 416-366-7723

www.stlc.com

**OR ONLINE FROM TICKETMASTER!**

**Select BAKERY**

Select Bakery is a family owned and operated Greek bakery and deli specializing in Greek and European pastries, custom specialty cakes, a large European food market, full deli and a sit in café.

405 Donlands Ave, Toronto Tel.: (416) 421-2400

www.selectbakery.ca /selectbakery @selectbakery

405 DONLANDS AVENUE, TORONTO • 416 421 2400  
SHOP ONLINE NOW AT: SELECTBAKERY.CA @selectbakery

**HELP WANTED! Now accepting resumes for: couter staff and bakery assistant**

**Don't forget to buy your New Year Eve Tickets!**  
Call for more details: 905-624-9777

**COUNTDOWN TO 2020 NEW YEAR'S EVE PARTY**

**4 COURSE MEAL**  
Filet Mignon and Lobster Tail or Herb Crusted Chicken Supreme with Jumbo Shrimp Asparagus Risotto

**CHAMPAGNE**

**LIVE DISC JOCKEY / DANCING**

**RAFFLES & PARTY FAVOURS**

December 31, 2019 - Doors Open at 8:30 p.m.

**the Open Cork**  
restaurant & lounge

2101 Dundas St E, Mississauga, ON L4X1M3  
(Dundas & Hwy 427) 905-624-9777 www.theopencork.com

Two Lights West of HWY 427  
2101 DUNDAS STREET EAST  
MISSISSAUGA, ONTARIO L4X 1M3  
905-624-9777

**\$100 \$89pp**  
Tax & Gratuity included

ПОДПЛАТА НА НЯКАВА ДРЕХА /РАЗГ./ ГОЛЯМ ХОРОВ КОЛЕКТИВ	ФОРМА НА ЗЕМНАТА ПОВЪРХНОСТ РОМАН /2006/ ОТ ДИНА РУБИНА	ПРАБЪЛГАРСКА ТИТЛА НА ВЛАДЕТЕЛ АЛБАНСКА ПАРИЧНА ЕДИНИЦА	ПРОЯВЕНО УСЪРДИЕ В ДЕЙНОСТ РАСТИТЕЛНА ЗЕЛЕНИНА В ПАРК РЕСИТЕ НА ВЪРБАТА	ЕДИН ОТ САЩ С ПРОЗВИЩЕ "ЩАТЪТ НА САМОТНАТА ЗВЕЗДА"	ПЪСКАВ КОПРИНЕН ПЛАТ С ВЪТКАНИ НИШКИ ВОЙНИК, БОЕЦ ОТ ВОЙСКА	СПОРТНО ЗАНИМАНИЕ С ОПРЕДЕЛЕНИ ПРАВИЛА ПИСМЕН ДОКУМЕНТ ЗА ОТЛИЧИЕ	ТЕСТЕН ХРАНИТЕЛЕН ПРОДУКТ	МУЗИКАНТ, КОЙТО СВИРИ ПО НОТИ ИТАЛИАНСКА АКТРИСА "ОСКАР"	ВРОДЕНА СПОСОБНОСТ, ДАРОВАНИЕ US ФИЛМ С НАСТАЯ КИНСКИ /1979/
ТЕСТЕНО ИЗДЕЛИЕ СЪС СОЛЕН ВКУС ОТДЕЛЕНА ЧАСТ ОТ САМОЛЕТ				ХАПЛИВО НАСЕКОМО ОСТРА ПСИХОЗА, ИЗБЛИК НА ЛУДОСТ			СТАРА МЯРКА ЗА ЗЪРНО РОГОВ ИЗРАСТЪК В УСТАТА НА ЕДИН КИТ		
US КОМЕДИЕН TV СЕРИАЛ /1986-1990/ ПЛАНИНА В ТУРЦИЯ /5165 М./		КАЗАШКИ ВОДАЧ В СТАРА РУСИЯ /ИСТ./ ТЪКАН ЗА ПОВИВАНЕ НА БЕБЕ	БОСНЕНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР ОПЕРА /1903/ ОТ АНТОНИН ДВОРЖАК		ОБШИТ ПРОРЕЗ НА ДРЕХА БУТОНИЕРА	УПРАВИТЕЛКА НА АБАТСТВО ОБГРАДЕНО С ВИСОЧИНИ НИСКО МЯСТО	ГРЪЦКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР ЗАРОВЕНО БОГАТСТВО		ПАРАДНИ ОФИЦЕРСКИ ПАГОНИ
	ПРЕНАСЯНЕ ОТ ЕДНО МЯСТО НА ДРУГО			РУСКИ ВАРЕНИ ДРЕВНИ ПИРОЖКИ КАЧЕСТВО НА ДОБЪР ЧОВЕК, ДОБРИНА	КОРИТО ПОД ЧУЧУР ЗА ДОБИТЬК ЧЕРВЕНА ЧУШКА, ПИПЕРКА			ПРАЗНИКЪТ НОВА ГОДИНА ВЪВ ВЬТНАМ	
СПОРТНА СРЕЩА МЕЖДУ ОТБОРИ ПЛАТЕН ВОЙНИК В ЧУЖДА ВОЙСКА ВЛАКОДАЙНО РАСТЕНИЕ		ПРЕДНА ЧАСТ ОТ ГЛАВА НА ЧОВЕК; ФИЗИОНОМИЯ СТОЛИЦАТА НА ЙЕМЕН		ЖИТЕЛИ НА ЕВРОПЕЙСКА ДЪРЖАВА				ВИД ПОДПРАВКА; ГРАДИНСКИ РИГАН	СТЕПЕНУВАНЕ НА ДЛЪЖНОСТИ В НЯКОЯ ОБЛАСТ
СВОБОДЕН РАЗГОВОР МЕЖДУ НЯКОГО СТОЛИЦАТА НА КУБА			ДУШЕВНА РАДОСТ /ПРЕН./ ДОПИР, ВРЪЗКА МЕЖДУ ДВЕ НЕЩА					ПЕСЕН /2002/ НА МИШО ШАМАРА МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ "SUZUKI"	
			СИЛНО ПИТИЕ С АНАСОНОВ АРОМАТ	НОРВЕЖКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР НАША ПОП ГРУПА "ВЯР-ВАМ В ТЕБ"			ГЕРМАНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	СТОЛИЦА НА МАЛДИВСКИТЕ ОСТРОВИ СТОЛИЦА НА АЗЪР-БАЙДЖАН	
МАЛЪК СЪД ЗА ВОДА, ВИНО И ДР. ТОЧНО КАЛЕНДАРНО ВРЕМЕ НА СЪБИТИЕ		ХРАСТОВИДНО ТРОПИЧЕСКО РАСТЕНИЕ НАУКА ЗА ПОЕТИЧЕСКОТО ТВОРЧЕСТВО	ДРЕБНО РАКООБРАЗНО ЖИВОТНО ОФОРМЕНА ЧАСТ С КОСМИ НАД УСТНИТЕ			СТАРИНЕН ИНСТРУМЕНТ ЗА МЪЧЕНИЯ ВАРИАНТ НА ПРОГРАМА /КОМП./		АВСТРИЙСКИ ВЕСТНИК ВИД ИГЛОЛИСТНО ДЪРВО ОТ СЕМЕЙСТВО БОРОВИ	
US СЦЕНАРИСТ /1957/ "БОЕН КЛУБ"	КАНАДСКА ПОРОДА КУЧЕТА	ЛИПСА НА ЖИВОТ, ШУМ, БЕЗЛУДНОСТ			НАЦИОНАЛЕН ПРАЗНИК В ЯПОНИЯ ВЪВ ФУТБОЛА ИГРАЧ ОТ ЗАЩИТАТА				УЧЕН ОБРАЗОВАН ЧОВЕК /СТАРИН./
		РАНЕН СОРТ КАРТОФИ, ОТГЛЕЖДАНИ У НАС			ЗЕЛЕНЧУК С МЪХЕСТИ ШУШУЛКИ ЛИЧЕН ИМОТ НА ВАСАЛ /ИСТ./			ИНДИАНСКО ПЛЕМЕ В Ю. АМЕРИКА ЛЕКОВИТО БЛАТНО РАСТЕНИЕ	
СПОРТНА ДИСЦИПЛИНА US БЮРО ЗА РАЗСЛЕДВАНЕ НА ПРЕСТЪПЛЕНИЯ		ПРЕМЕРЕНИ ОБНОСКИ ПРИ ОБЩУВАНЕ ДВИЖЕНИЕ НА ОРЪДИЕ ПРИ ИЗСТРЕЛ		БЛЯСЪК, СИЯНИЕ /ПОЕТИЧНО/ НЕДОСТИГ НА НЕЩО, НЕПЪЛНОТА	СВЕТЕЛ КРЪГ ОКОЛО ЛУНАТА /АСТР./ ПРЕДСТАВЯНЕ ПРЕД ПУБЛИКА НА КНИГА		КАМШИК ЗА УДРЯНЕ, БИЕНЕ МЯРКА ЗА ТЕЖИНА, РАВНА НА 1000 КГ.	ПОВЕСТ /1967/ ОТ ВЪРБА ШТАМАТОВ	ЛАВРОВО ДЪРВО; ЛАВЪР /РАЗГОВОРНО/
ВИД ТОРБА ОБИКНОВЕНО ЗА ТУРИЗЪМ КОРЕННИ ЖИТЕЛИ НА НОВА КАЛЕДОНИЯ			МУСКУЛ ОТ ПРЕДИМИШНИЦАТА /АНАТ./ ВСИЧКИ СВЕЩЕНИЦИ В ЦЪРКВА					КИТАЙСКА КАМЕНИНОВА КЕРАМИКА ДУНАВСКИ ОСТРОВ, БИВШ КОНЦЛАГЕР	КАРТИНА /1936/ ОТ ИВАН НЕНОВ
		ЗАЕМОДАВЕЦ ИНТИМНО ОБРЪЩЕНИЕ КЪМ ПРИЯТЕЛ /РАЗГОВОРНО/			ЗАГАР НА КОЖАТА ОТ СЛЪЪЦЕТО КОЖЕН ЕКСКРЕТ СЪС СОЛЕН ВКУС			ЛЕНТОВИДНА УКРАСА ОТ СКЪП ПЛАТ НАТРУФЕНА ЖЕНА /РАЗГОВОРНО/	
СТОЛИЦА И НАЙ-ГОЛЯМ ГРАД НА БАНГЛАДЕШ		СВАЛЯНЕ ОТ ПОСТ ЧРЕЗ ГЛАСУВАНЕ МОДЕЛ НА "ТОУОТА" /1999-2005/					ВИД МЛЕЧНО КАВКАЗКО ПИТИЕ МРЕЖЕСТА ТЪКАН ПРИ БРОДИРАНЕ		
ЖИТЕЛИ НА ОГНЕНА ЗЕМЯ ДО 1948 ГОД. БЛИЗЪК РОДСТВЕНИК		ДРУГО ИМЕ НА БОЛЕСТА ЧЕРВЕН ВЯТЪР					ОСТРИ СТОМАШНО-ЧРЕВНИ БОЛКИ ЕДРОЛИСТЕН ОРМЕНТАЛСКИ ТИП ТЮТЮН		
		ВИД ПОЛУСКЪ-ПОЩЕНЕН КАМЪК УСТРОЙСТВО ЗА БРОЕНЕ НА НЕЩО		НАПРЕЧНА ГАЛЕРИЯ БЕЗ ИЗХОД В МИНА РЕЙТИНГ-СИСТЕМА В ШАХМАТА			ВИД МОРСКА ШАМАНДУРА КУРОРТ НА ЮЖНОТО НИ ЧЕРНОМОРИЕ		КАСТА ЖРЕЦИ ПРИ КЕЛТСКИТЕ НАРОДИ /ИСТ./
ПРИМИТИВНО ПЛАВАТЕЛНО СРЕДСТВО ВИД СПЛАВ НА АЛУМИНИЙ С МЕД И ЖЕЛЯЗО	ВИД НЕГОЛЯМ ПЛАВАТЕЛЕН СЪД				МНОГО ЧЕСТИ ГЪРМЕЖИ, ВЗРИВОВЕ РАЗИСКВАНИЯ ПО ДАДЕН ВЪПРОС				НАЙ-ГОЛЕМИЯТ ОТ КОНТИНЕНТИТЕ
	ИНСТРУМЕНТ ПРИ ГРАВЮРА НА МЕТАЛ /ИЗК./ ЖЕСТОК УПРАВНИК, МЪЧИТЕЛ		ИГЛОЛИСТНО ВЕЧНОЗЕЛЕНО ДЪРВО ПЕСЕН НА МАРИЯ ИЛИЕВА		НЕПРЕКЪСНАТ ФИЗИОЛОГИЧЕН ПРОЦЕС ПРИ ЧОВЕКА ТАНЦ ОТ БОТЕ ГОДИНИ			БРАШНЕНИ ОТПАДЪЦИ	
ПЪРВИЧНА СПЛИТКА В ТЪКАЧЕСТВОТО ПОВЕСТ ОТ ЙОРДАН ВЪЛЧЕВ			ЮЖЕН ПЛОД СЪС СОЧНИ ЧЕРВЕНИ ЗЪРНА	ВИД МНОГО ЛЮТ ЧЕРЕН ПИПЕР ПРЕДАТЕЛЯТ НА ИСУС ХРИСТОС	ОПЪНАТА НИШКА НА ЛЪК ЗА СТРЕЛБА ВИД СТЕСЕН НАДОЛУ ПАНТАЛОН			ПИГМЕЙСКО ПЛЕМЕ В Ц. АФРИКА АРАБСКИ СУЛТАНАТ В ЮЗ АЗИЯ	
ДРУГО ИМЕ НА КОРАТА НА КАНЕЛАТА МАЛЪК СЪД С ФОРМА НА СЪЛЗА		ПРОДАВАЧ НА ШАНД В МАГАЗИН		ГЕРОИНЯ НА П. ВЕЖИНОВ В "НОЩЕМ С БЕЛТЕ КОНЕ"			ЖИТНО РАСТЕНИЕ ПОЧЕТНО ТУРСКО ЗВАНИЕ В МИНАЛОТО		
							ХИМИЧЕСКИ СЪЕДИНЕНИЯ		
СРЕДНОВЕКОВО ЕВРОПЕЙСКО ХЛАДНО ОРЪЖИЕ			ВИНЕН СОРТ ГРЪЦКО БЯЛО ГРОЗДЕ			ПОСОЛСТВО В ЧУЖДА ДЪРЖАВА		US ФИЛМ НА ДЖ. ХОУСЪН С АЛ. ФИНИ	

**\*\*\* ПОМОШНИК \*\*\***  
КУЩИЯН, АНТИРИ, АЛУДУР, КУБЕБА, ДАРЧИН, РУЛЕТА, КАНАКИ, ГАРОТА, НЕБУТА, РАНСОР, АРМИДА, АРЕОЛА

Отговорите на сканди са на стр. 14 >>>

## Откриха защо са изчезнали неандерталците

Учени от холандския Eindhoven University of Technology установиха, че причина за изчезването на неандерталците е съчетаването на няколко фактора - малка популация, кръстосване между роднини и случайни колебания в числеността,

съобщи сайтът Физ.орг. Учените изследвали съвременни общности ловци и събирачи на плодове, за да създадат модели на различни популации неандерталци. Въз основа на моделите учените проверили ефекта от кръстосването между роднини,

смъртността и съотношението между двата пола. Оказало се, че кръстосването между роднини само по себе си не може да доведе до измиране на рода. Но размножаване, при което по-малко от 25% от женските индивиди дават потомство,

може да доведе до изчезване на популация, включваща до 1,000 индивида. След като се добавили демографски колебания, въпросните популации изчезнали за 10 хил. години.

## Кошмарите тренират нервната ни система

Учени от University of Geneva каква е ползата от кошмарите - те тренират нервната система и я подготвят за стресови ситуации, съобщава сп. Human Brain Mapping. В експеримента, проведен от екипа на Виржини Серпенич, участвали 18 души. С помощта на енцефалограф специалистите измерили активността на различните участъци на мозъка. На главата на всеки доброволец били сложени 256 сензора. С тяхна помощ учените успели да

проследят какви зони на мозъка са били задействани, когато се сънуват кошмари. Всички участници били събуджани по няколко пъти през нощта и били питани дали са имали лоши сънища. Специалистите установили два участъка, отговарящи за чувството за страх по време на сън - това са централният участък и предната поясна кора. Централната част участва при оценката на емоциите при събуджането и системно

се активизира тогава, когато чувстваме страх в реалния живот. На свой ред предната поясна кора се задейства в онези моменти, при които човек реагира на заплахата. По този начин специалистите за пръв път успяха да докажат, че насън или в реални живот при страх се задействат едни и същи участъци на мозъка. Учените провели и второ изследване с 89 участници. Те трябвало в продължение на седмица да записват своите сънища и преживените емоции.

След това експертите с помощта на магнитно-резонансна томография проверили как участниците реагирали на сцени на насилие и бедствия. Станало видно, че колкото по-силен е бил преживеният страх по време на нощен кошмар, толкова по-малко се е активирала централната част и предната поясна кора на мозъка, респективно толкова по-устойчив на стрес е човекът.

## €117,208 за ботуши на Наполеон

Ботуши, носени от Наполеон Бонапарт на о-в Света Елена, бяха продадени за €117,208 на търг на в Париж. Ботушите са номер 40. Високи са 48 см, изработени от фина черна кожа, с малки

токове. Ботушите са дадени от генерал Бертран, който правел компания на императора на о-в Света Елена, на скулптора Карло Марокети, докато той работел върху скулптура на Наполеон на

кон. Синът му барон Марокети ги подарил на сенатор Пол Льо Ру. Оттогава те се пазят в семейството. Наполеон е поръчвал ботушите си на обувачаря Жак в Монмартър. Той често ги сменял. Размерът им

съответства на ръста му - 1.69 м, който за времето си бил над средното.

## €1,000 минимална заплата в Испания?

Испанското правителство проучва предложението на профсъюзите за увеличаване от 1 януари 2020 на минималната заплата на

€1,000. Това заяви министърът на труда Магдалена Валерио на пресконференция, предава bulgagos.ovh. След като встъпи в

длъжност, премиерът Педро Санчес обеща постепенно да увеличи минималната заплата до €1,200. Той изтъква, че това няма

да е трудно, тъй като бъдещото правителство ще бъде коалиция с лявата партия Podemos.

## Полските емигранти се местятот Великобритания в Германия

..., съобщава БГНЕС. За пръв път от над 10 години полските работници в Германия са повече от тези на Острова. "Тук плащат повече, има по-добри осигуровки, по-малко работни

часове, времето е по-хубаво и е по-близо до Полша.", пише в реклама на Университетската болница в Дюселдорф, насочена към медицински сестри от Полша. Полските работници във

Великобритания са намалели с 98 хиляди и вече са 695,000. Поляците в Германия са 706, 000, с което страната заема първото място като най-популярна дестинация за емигриращите от Полша

работници. Поляците са втората най-голяма група чуждестранни работници в Германия след турците.

## Huawei предлага до €200,000 ако хакнат смартфоните им

На дискретно проведена среща с известни хакери и специалисти в сферата на киберсигурността, Huawei предложи сериозно възнаграждение. То ще бъде изплатено, ако те успеят да намерят уязвимости в

операционната програма на китайските смартфони. За това съобщиха журналисти от ITHome, позовавайки се на думи на блогъра Azeria. Срещата се е провела в Мюнхен. На хакерите са обещани суми в размер до €200,000 за

хакване на смартфоните на Huawei. При това става дума не само за нови устройства, но и за тези, които са вече са пуснати, а и предстои да излязат на пазара. Според световните медии от Huawei са предприели тази стъпка, за

да демонстрира намерението си да пуска само защитени устройства. Многократно компанията бе обвинявана, че създава ненадеждни смартфони.

## Евровизия е "прекалено гейски" конкурс за Унгария

Унгария няма да участва в конкурса Евровизия през 2020, който ще се проведе в Холандия, а в страната набира популярност тезата, че това решение е взето, защото конкурсът е "прекалено гейски" завкусана правителството. Въпреки че не е публикувано официално решение за отказа от участие, в Унгария хомофобската реторика е във възход, а

министър-председателят Виктор Орбан стартира политиката си за "семейството на първо място", насочена към поощряване на раждаемостта. По-рано през 2019 говорителят на унгарския парламент сравни осиновяването на деца от еднополови двойки като педофилия, а коментатор от про-правителствена телевизия нарече Евровизия "хомосексуална

флотилия". Според него неучастието на страната в конкурса ще допринесе за душевното здраве на нацията. "Евровизия" е доста популярен конкурс в LGBT средите, пише Guardian. Първият открито хомосексуален участник се появява през 1997 - Пол Оскар. През 1998 транссексуалната Дана Интернешънъл печели конкурса, а през 2014 първото

място отива при драг кралицата от Австрия Кончита Вурст. Според наблюдателите това може би не е по вкуса на Унгария. Унгарската обществена телевизия съобщи пред Guardian, че не е посочено официално становище за решението страната да не участва, но сред служителите именно асоциациите с LGBTQ+ културата стоят зад оттеглянето.

## Българин стана европейски вицешампион по таекуондо

В Дъблин, Ирландия българинът Митко Джорджев стана европейски вицешампион по олимпийско таекуондо за мъже. Състезателят

на СК Гладиатор постигна 4 победи и спечели сребърен медал в категория до 68 кг. В първите три мача Джорджев постигна

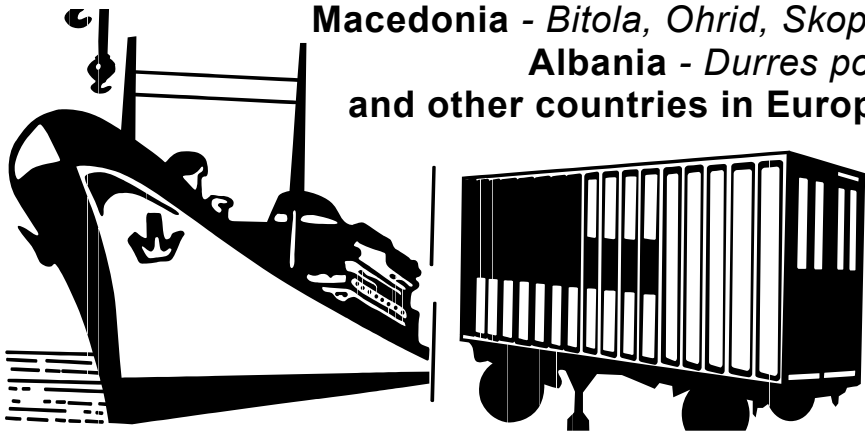
победи срещу състезатели от Португалия, Швеция и Украйна. На полуфинала Митко победи състезател от Израел 34:30, а на

финала загуби от представител на Русия със 17:11.



## SHIPPING & MOVING TO BULGARIA

Bulgaria - Sofia, Varna, Bourgas, Plovdiv  
Macedonia - Bitola, Ohrid, Skopja  
Albania - Durres port  
and other countries in Europe



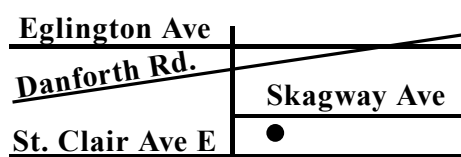
### Intl Shipping & Moving of:

- FURNITURE
- TRUNKS
- AUTOMOBILES
- COMMERCIAL CARGO

### Services:

- WRAPPING
- WEEKLY LOADINGS
- FREE ESTIMATES
- EXCELLENT PRICES

29 Skagway Ave,  
Scarborough  
(416) 265-4686  
Toll: 1-877-681-3353  
Fax: (416) 265-4121  
info@kronoscanada.com  
www.kronoscanada.com



**SINCE 1982 IN SERVICE**  
We Take Care of Your Things  
Because we Protect our Name

**Chicago**      **Pireaus**  
2520 S. State      7-9 Arachtou S  
Chicago, Ill.60607      Moshato, GR.183  
Tel:(312)326-7590      Tel:(210)483359

## Ако заредим бензин вместо дизел или дизел вместо бензин

Зареждане с грешно гориво има негативни последици. Най-малката от тях е двигателят да спре. При модерните дизелови автомобили чувствителната инжекционна система може да претърпи скъпо увреждане. Базисно правило е в момента, в който открием грешката, да спрем зареждането. След това двигателят не се пали и изключете от контакт. Ако заредите с грешното гориво, прочетете в упътването за експлоатация какви конкретни стъпки трябва да бъдат предприети с автомобила. Бензин вместо дизел? Ако не сте включили двигателя или запалването, принципно е достатъчно изпомпването на сместа от бензин и дизел от

резервоара. Ако двигателят е работил, може да се наложи смяна на цялостната инжекционна система заедно с помпата за високо налягане, дюзите, дори резервоара. Дизел вместо бензин? И при минимално заредено количество не включвайте в двигателя. Ако забележите грешката по време на движение, спрете при първа възможност изключете двигателя. В зависимост от двигателя и количеството неправилно гориво може да продължите да карате предпазливо и да допълните правилното гориво, или да изпомпате резервоара. Възможни са повреди в инжекционната и изпускателната система.

## Производителят на „Лада“ ще продава електромобил за С\$9,300

През 2020 в Русия започва производството на евтин електромобил. Той се казва Zetta и се разработва в Толиати, където се намират заводът на АвтоВАЗ, чиито флагшип са автомобилите. Серийната версия на модела ще се предлага на цена от 450,000 рубли (около С\$9,300), разкри министърът на промишлеността на Русия Денис Мантуров. Досега никой не е успял да създаде сериен електромобил на такава цена, но според министъра в момента върви процедура по сертификация на Zetta (Zero

Emission Terra Transport Asset). Преди няколко години АвтоВАЗ представи електромобилът Lada Ellada, на цена от 960,000 рубли (13 600 евро), който не предизвика никакъв интерес сред купувачите. Zetta ще тежи малко над 700 кг., ще използва платформа на модела на Lada и ще разполага с универсален електрически двигател. Ще се предлага с различен капацитет на акумулаторите, а задвижването ще е или предно, или към четирите колела. Пробегът ще варира от 200 до 500 км.

## ТЪРСИМ А-Z ШОФЬОРИ ЗА НОВИ КАМИОНИ 'VOLVO'



# GRANT GLOBAL LOGISTICS INC.

www.grantgloballogistics.com

## NOW HIRING AZ DRIVERS FOR NEW VOLVO 2019 TRUCKS

Toronto - Montreal  
- Ottawa RUNS:  
- dedicated lanes  
- new equipment

SIGN IN BONUS: **1000\$**

Direct Deposit:  
BI-Weekly

EAST:  
Up to 70 ¢/mile  
**+500\$** bonus monthly

MID-WEST:  
Up to 60¢/mile

WEST:  
Up to 55¢/mile

**SINGLE AND TEAM DRIVERS ARE WELCOMED!**

### Contacts:

• 888.202.1007  
(ext. 102)

• 416.540.5609  
Tatiana



# SINGLE GROUP LOGISTICS CORP. SHIPPING



**Морски превоз на коли, мотори, лодки, ATV, лични вещи и др. товари до България и всички държави в Европа и Азия.**

**SHIPPING of vehicles, boats, motorcycles, household goods and other commercial cargo to BULGARIA & other countries in Europe and Asia.**

**Предлагаме закупуване на автомобили от търгове.**

**We offer assistance for buying cars from auctions**

All-Freight Warehousing Services Inc

**6505 Vipond Drive, Mississauga, ON, L5T1J9**

За повече информация на български се обадете на Мето **647-773-3823**, email: [mike.krumov@gmail.com](mailto:mike.krumov@gmail.com)

**BEST PRICES IN GTA !!!**

## SINGLE GROUP LOGISTICS CORP.

### ПРЕДЛАГА РАБОТА НА AZ DRIVERS И OWNER OPERATORS



#### AZ DRIVERS



#### OWNER OPERATORS

- \$0.50 to \$0.60C per mile/ Dry van work only/
- Бонуси за безопасно каране
- EDGE coverage
- Medical/dental and pension plans
- Direct deposit
- Flexible working days
- 24/7 dispatch
- 2019-2020 Trucks and trailers

- Dry Van/reefer/flat bed loads
- \$1.50 to \$1.60 per mile /Long and short runs/
- Steady runs
- Fuel cards with hedge fuel discounts
- New Dry vans for rent
- Lease to own option
- CTPAT parking
- CAD/USA BONDED
- PIP AND FAST APROVED

За повече информация на български се обадете на Мето **647-773-3823**



## DK Legal Practice

Десислава Йорданова

Тел:(416)906-6663

info@dklegalpractice.ca

www.dklegalpractice.ca

Suite 700 – 700 Dorval Drive  
Oakville, Ontario, L6K 3V3

- **Small Claims Court**  
(Граждански Дела )
- **Landlord and Tenant Board**  
(Дела между Наемодател и Наемател)
- **Traffic tickets** (Пътно Транспортни Нарушения)
- **Commissioner of Affidavits**  
(заверка на клетвени декларации)
- **Consent to Travel** (декларация за пътуване на деца с придружител)

## В Саудитска Арабия продадоха Pagani Zonda Riviera за U\$5.5 млн.

В Саудитска Арабия на търг, проведен от Silverstone Auctions, бе продаден уникален хиперавтомобил Pagani Zonda Riviera. Анонимен купувач е заплатил по време на Riyadh Car Show Auction рекордните 20.62 млн. саудитски реала (U\$5.5 млн.) за единственото по рода си купе. Автомобилът е произведен като Pagani Zonda F, но след това е върнат в завода за усъвършенстване и ъпдейт. Колата е актуализирана до серията Zonda 760, притежаваща 7.3-литров V12 двигател с мощност от 760 к.с. и роботизирана скоростна кутия. Pagani Zonda Riviera ускорява от място до 100 км/ч за около 3,5 с, а максималната скорост надвишава 350 км / ч. Хиперавтомобилът е собственост на саудитски принц, а пробегът му след ъпгрейта е по-малък от 900 км.

## BMW ангажира Ханс Цимер да композира звуци на електромобил и хибрид

BMW обяви, че известният композитор Ханс Цимер ще разработи звука, който ще издават електрифицираните модели на марката - както електрическите, така и хибридите. Цимер вече е работил с BMW, след като през лятото той записа звуците, издавани от модела Vision M NEXT. Звуците ще са за ускорение и спиране, имитацията на двигател с вътрешно горене, а също така и звуци от натискане на бутони. Звуковият съпровод има практическо приложение, защото предупреждава пешеходците за

приближаване на електромобил. Звуковата колекция, разработена от Цимер, ще се появи под бранда BMW IconicSounds Electric. Ханс Цимер е един от иновационните композитори в киноиндустрията. През 1988 той е номиниран за "Оскар" в категорията "Най-добър оригинален саундтрак" за филма Rain Man, а през 1995 получава "Оскар", "Златен глобус" и "Грами" в категорията "Най-добър саундтрак" за оригиналната версия на анимационния филм The Lion King.

## „Грета Тунберг е идиотка“ ...

...садумина The Grand Tour Джеръми Кларксън в интервю за британския The Sun от 26 ноември. "Всеки под 25 години, когото познавам, най-малко не се интересува от автомобили - Грета Тунберг уби автомобилното шоу", обясни Кларксън. „Учат ги в училище, преди да кажат още „мама и татко“, че колите са зли и това е в техните глави. Младите хора не се интересуват от коли. Колко деца сега растат с плакати на коли на стената на спалнята си?“ коментира 59-годишния Джереми. Водещият за втори път критикува 16-годишната екоактивистка. След

речта ѝ пред ООН той я посъветва да бъде "добро момиче и да млъкне". В същото време той признава, че след снимките на бъдещия нов епизод във Виетнам и тримата с колегите му Хамънд и Мей приемат глобалното затопляне много по-сериозно. В епизода тримата опитват да прекосят пресъхналата река Меконг и използват велосипеди вместо автомобили. "За пръв път глобалното затопляне ни беше натикано във физиономията", споделя Кларксън. „Не сме идиоти, то определено е проблем. Въпросът е какво да направим“.



- Продажба, покупка и ремонт на автомобили
- Над 90 автомобила в наличност
- Японски, европейски и американски модели
- Осигуряваме финансиране, leasing, гаранция и гаранционно обслужване



[WWW.FIRSTAUTOGROUP.CA](http://WWW.FIRSTAUTOGROUP.CA)

sales@firstautogroup.ca

867 Kipling Ave. Toronto, ON, M8Z-5H1

**SALES:**

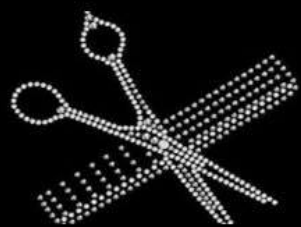
416-823-2403, 416-821-1221 (Angelo, Peter)

**MECHANIC SHOP:**

416-786-7259, 647-504-6579 (Plamen 1, Plamen 2)



Hair by Svetlana  
Fashion and Style



Светлана 647-400-5488

e-mail: svetyaneva.sy@gmail.com



**Пламяк** Print & Online

ISSN 1920-5155 (Print), ISSN 1920-5163 (Online)

Editor-in-Chief: Viara Dimitrova

Publisher: VIRAD

408-11 Dervock Cres,

Toronto, ON, M2K1A6

Tel: 416-821-9915

E-mail: info@bulbiz.com

www.bulgarianflame.com

**Четете  
в. Пламяк  
онлайн:**

www.bulgarianflame.com

We are not responsible for writer's content and the content of advertising. The information provided is general and not case specific and must not be relied upon by readers. Please consult with certified professionals for assistance.

Редакцията не носи отговорност за информацията предоставена от авторите и рекламодателите и препоръчва на читателите да се посъветват с лицензирани професионалисти преди да вземат решение. Мнението на редакцията може да не съвпада с мнението на авторите.

Вестникът използва материали от канадската, българската преса и световните информационни агенции.

			2				
	8	6	4				
3				9	1		
4	6			7			
						9	
	1		8	9		7	3
			7		3		
		3		6			8
			1				5

HAIR FREE BY SPRING OF 2020.  
 BUY 3 AND GET ONE FREE SESION.  
 ANY BODY PART.  
 ACNE, SCARS, PHOTOFACIALS.  
 PLEASE CALL, TEXT OR EMAIL ME @  
**NASIAPETKOVA85@HOTMAIL.COM.**  
 EUROPEAN CUSTOM FACIALS,  
 REFLEXOLOGY, EAR CANDELING,  
 WAXING, MESSAGES.  
 CONTACT NASIA AT **416-828-2734**

## "9 и 15" е най-правилният начин да държим волана

Преобладаващото становище на професионалистите е, че най-правилното положение на ръцете на шофьора върху волана е един от двата варианта - 9 и 15 часа или 10 и 14. Японски учени проведоха изследване, което да докаже или да отхвърли тези твърдения. Учените са категорични, че мястото за

хващане зависи от усилията, с което трябва да се завърти кормилото, тъй като положението на ръцете влияе върху работата на мишниците. Именно позицията "9 и 15" е най-правилна, в това число и заради поставената в центъра на волана въздушна възглавница. За да проверят

твърденията си, изследователите поставили 10 човека зад волана на тренажор. Те трябвало да държат волана в 4 различни положения - от неутралното (9 и 15) до такова, при което се получават отклонения на 30 и 60 градуса в двете направления. Изследвано на което подложили участниците в

експеримента било при завиване. Най-адекватна се оказала именно неутралната "горизонтална" позиция на ръцете, но се отбелязва, че някои сензори в автомобила обръкват водача.

## ЗАБАВНО

Мъж дъвче яростно дъвка в автобуса.  
 Седящата срещу него жена се обръща към него:  
 - Господине, не се опитвайте да ме каните на среща! Глуха съм и нищо не чувам!



Табела в автосервиз в Торонто:  
 "Клиентите, които са разбрали за проблема на колата си от GOOGLE, моля да се обръщат към Facebook или WhatsApp! За новодошлите от България става и BG-Мама!"



Целият тираж на преведената от френки книга "69 нови позиции" се изчерпа за броени дни.  
 - Огромна благодарност към читателите! - излизат официално от издателството. - Не сме очаквали в България да има толкова много любители на шаха ...



Мъж се прибира от командировка.  
 Жена му го посреща сърдита:  
 - Ангеле, каза ми, че заминаваш в командировка във Видин , а са те видели на плажа в Приморско?  
 - Жена, това нищо не е! Колумб, казал на жена си, че отива в Индия, пък го намерили в Америка!!!



Заможен мъж любовно към младата си съпруга:  
 - Скъпа, ако някой ден се разоря ти ще продължиш ли да ме обичаш?  
 - Разбира се, винаги ще те обичам! Но страшно много ще ми липсваш...



- Едно кило патладжани моля, и едно кило чушки, 4 тиквички, малко моркови и връзка магданоз, че сега, като се прибера, жената такава вкусна лятна манджа ще ми спретне, направо да си оближеш пръстите.  
 Човекът зад него:

- Господине, защо похабявате зеленчуците? Ние сме суровоядни и моята жена не готви зеленчуците, защото всички витамини и полезни вещества изчезват по време на готвенето.  
 Първият мъж се обръща ококорен:  
 - Тя и моята е мързелива, ама Вашата направо прекалява...



Мъж едва говори на лекаря в болницата в Бургас.  
 - Докторе, мобя Ви направете нещо! Искам да живея....!  
 - Имате ли пари?  
 - Не.  
 - И за какво Ви е такъв живот без пари?



- Ауу, колко си напълняла...  
 - Е,.. така ли се говори на жена?  
 - Ааа, извинявай! Мислех, че на твоите години вече не ти пука.



- Кое е най-ужасното нещо, което сте направили за пари?  
 - Ходя на работа!

Лоша сутрин - това е, когато всички сте пили заедно, а на работа си само ти.



Приятелите стоят по на бира и си приказват. По едно време единият се изправя и казва:  
 - Пичове, престанете да се оплаквате, че вече ги няма жените от едно време... тука са си, ама вече са на 50...



- Стоянке, що разправяш, че съм дебела, моят ми каза че съм във форма.  
 - Дочке, ми той твоят е учител по математика - за него идеалната форма е кълбото.



- Кире, напускам "Автобусни превози"!  
 - Що, бе?!  
 - Шефът всяка вечер ни целува по устните, за да разбере кой краде нафта...



Патриция Алексиева и Младен Алексиев



www.VISITORSinsurance.ca

# ЗАСТРАХОВКИ

Medical Insurance for Visitors to Canada,  
 Parent Super Visa and Canadian Travellers  
 Toll Free: 1-877-838-0020



www.TRAVELLERSinsurance.ca

Owned and Operated by Easy Links Financial Inc.

3		4		7	
		1	5	9	6
	9	7	8		
	5	4	1	8	
			2	4	
2	7			1	
4		9		3	1
			4		
6	8	1	3		4



**ЗЛАТЕН МЕДАЛ!**  **награди за добро качество!** **за истинските ценители на добрия коняк** **в LCBO**

**CORTEL XO** **PREMIUM FRENCH BRANDY**

**НАПОЛЕОН V.S.O.P.** *Brandy de France*

**ПРЕКАСЕН ПОДАРЪК ЗА ПРЕДСТОЯЩИТЕ ПРАЗНИЦИ!**

**Отново в Канада!**

Продава се в кутия за подарък

IT'S BETTER WITH CORK!

LCBO +245043      LCBO +287409      LCBO +829315

# Old Mill Pastry & Cafe

**780 Burnhamthorpe Rd. Unit#12/ Mavis**

Собствено производство в Канада  
Подходяща за всякакви ястия  
Продажи на дребно и едро  
Различен размер опаковки

905-232-5246



- Внос на европейски продукти, консерви, подправки, сирена, кашкавали, салами, пушено месо, колбаси и др.
- Домашно приготвена храна: супи, гулаш, пълнени чушки, сърми, боб, кебабчета, плескавици.
- Всякакви видове десерти, торти за рождени дни и др. тържества.
- Тави с баница готова за печене печене в къщи
- Тави с кюфтета готови за печене в къщи



# Alliston Meat & Delicatessen

660 Bloor St, Mississauga, (905) 275-9331

Just West of Cawthra Rd.

www.allistonmeats.com



## Европейски хранителен магазин в Мисисага

- Деликатеси
- Пушени меса
- Печено месо
- Кашкавал, сирене
- Прясно месо
- Кебабчета
- Внос на продукти от Европа
- Баница и десерти
- Продукти с намалени цени
- Кейтъринг



**Cooked ham \$0.79/100g**

**YOUNG LAMB & BABY PIGS FOR CHRISTMAS FRESH OR ROASTED!**  
**МАЛКИ АГНЕТА и МАЛКИ ПРАСЕНЦА за Коледа ПРЕСНИ и ПЕЧЕНИ**

# Let's send together to Central & Eastern Europe

NEW CUSTOMERS

# 50% OFF\*

Transfer fee with promo code

## CASH PICKUP IN MINUTES\*\*

## BANK DEPOSIT

Promo  
code

# TRYRIACA19



## 62,600+ PAYOUT LOCATIONS

ALBANIA · ARMENIA · BELARUS · BOSNIA & HERZEGOVINA · BULGARIA · CROATIA · ESTONIA  
GEORGIA · HUNGARY · KOSOVO · LATVIA · LITHUANIA · MACEDONIA · MOLDOVA  
MONTENEGRO · POLAND · ROMANIA · RUSSIA · SERBIA · SLOVENIA · TURKEY · UKRAINE



Visit us at some of our agent locations

**RIA MISSISSAUGA**  
3038 Hurontario St Unit 6,  
Mississauga, ON, L5B 3B9  
Tel: 905-247-0283

**MONEY CORNER**  
6225 Bathurst Street,  
North York, ON, M2R 2A5  
Tel: 416-221-6134

**VIDEO ARENA (RADUGA)**  
5885 Bathurst St,  
North York, ON, M2R 1Y7  
Tel: 416-226-9151

**MONEY TRANSFER CENTER**  
4949 Bathurst St Unit 6,  
Toronto, ON, M2R 1Y1  
Tel: 647-870-0069

Download the RIA app or visit: [riamoneytransfer.ca](http://riamoneytransfer.ca)  
for more exciting promotions.



1-855-355-2141

[riamoneytransfer.ca](http://riamoneytransfer.ca)

Promo code valid for transfer amounts up to CAD\$500 from 03/01/19 until 12/31/19 at any RIA agent or store in Canada. Valid only for first time customers. One promo code per customer. RIA Telecommunications of Canada, Inc. is registered as a money services business with the Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada. \*When the beneficiary receives payment in non-Canadian currency, a retail currency exchange rate that provides revenue to RIA Telecommunications of Canada, Inc. shall be applied in addition to any fees. \*\*Service and funds availability may vary based on a variety of factors including without limitation: the services selected, delivery options selected, amount sent, destination country, currency availability, regulatory matters, consumer protection matters, identification requirements, delivery restrictions, agent location hours, and differences in time zones. ©2019 Continental Exchange Solutions, Inc. All rights reserved.